Subject:
Scripture Verse:
Decoder: Kerrie French

Mary Arrives at the Tomb During the Fourth Watch of the Night John 20:1

Greek Word for Word Comparison

All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.

Missing Words, overt errors in translation are highlighted in red.

* Represents a reversal of word order between two words.

Strong's # Word Choice	KJV Scripture Translation	Actual Greek Interlinear Text	Strong's Hebrew Definitions	Thayer's Greek Lexicon	New Restored Text
Verse 1	Verse 1				
3588	The	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; <u>the</u> one; the other; in order that; so that;	The
1161	- 0 -	de	but; and; also; moreover; now; [often unexpressed in English].	but; moreover; but rather; also; yea and;	- 0 -
3391	first	mia	<u>first</u> ; one;	one; a; an; single; only one;	first
9999	day	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
3588	of the	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; <u>the</u> one; the other; in order that; so that;	of the
4521	week	Sabbaton	the Sabbath; day of weekly repose; the interval between two Sabbaths; KJV defines this as Sabbath day or week.	Sabbath; seven days, a week; the seventh-day of each week, which was a sacred festival on which the Israelites were required to abstain from all work; on the Sabbath-day;	week [the 16 th]
3137	Mary	Maria	Maria; Mariam; Mary;	Mary;	Mary,
3588	of the	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; the <u>one</u> ; the other; in order that; so that;	the
3094	Magdalene	Magdalene	inhabitant of Magdala;	Magdalene; a woman of Magdala;	Magdalene,
2064	cometh	erchomai	to come; to go; (in a great variety of applications) accompany; appear; bring; come; enter; fall out; go; grow; grow light; grow next; pass; resort; be set;	to come; to come from one place into another; to appear; come before the public; to come into being; arise; come forth; to go;	came
4404	early,	proi	by implication the daybreak watch; at dawn; 1. Proi is the fourth watch of the night.	in the morning; early;	during the fourth watch of the night,
4653	dark,	skotia	dimness; obscurity; (literally or figuratively)	darkness;	dark
2089	yet	eti	yet; still; also; further; henceforth; hereafter; longer; now; more;	as yet; yet; still;	as vet

1510	when it was	eimi	I exist; am; have been; <u>it</u> is I; <u>was</u> ;	to be; to exist; to live; to stay; remain; be in a place; to be present; to be at hand;	it was,
1519	unto	eis	to; into; indicating the point reached or entered); unto ; until; (expressing motion);	into; to; toward; for; among; of a place entered; <u>unto</u> ; even to; until; entered into;	reached unto
3588	the	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; <u>the</u> one; the other; in order that; so that;	the
3419	sepulcher,	mnemeion	a remembrance; cenotaph (place of interment); grave; tomb;	sepulcher; tomb; memorial; monument;	tomb,
2532	and	kai	and; also; even; so then; too; both; for if; or; so; that; when; yet;	and; also; likewise; besides; moreover;	and
991	sees	blepo	to look at; behold ; look on; regard; see; sight; take heed;	to see; discern; to look upon; gaze at; discern; observe; <u>discover</u> ; take heed;	discovered
3588	the	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; in order that; so that;	the
3037	stone	lithos	a stone; mill stone; stumbling stone;	a stone;	stone
142	taken away	airo	to lift up; by implication, to take up and away; to raise; to sail away; weigh anchor; to expiate sin; remove;	to raise up; to draw up; to remove; to remove from its place; to carry off; carry away with one; to take by force; to take out of the way; destroy;	removed
1537	from	ek	from ; out of place, time or cause;	from out of; out from; forth from; from ;	from
3588	the	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; in order that; so that;	the
3419	sepulcher,	mnemeion	a remembrance; cenotaph (place of interment); grave; tomb;	sepulcher; tomb; memorial; monument;	tomb.

Verse by Verse Comparison of John 20:1					
	New King James Translation	New Restored Interlinear Text			
Verse	Now the first day of the week Mary Magdalene	The first of the week, Mary the Magdalene, came			
	went to the tomb early, while it was still dark,	during the fourth watch of the night, and dark			
	and saw that the stone had been taken away from	as yet it was, reached unto the tomb, and			
	the tomb.	discovered the stone removed from the tomb.			

This document was created with Win2PDF available at http://www.win2pdf.com. The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only. This page will not be added after purchasing Win2PDF.